

Рецензии.

Börner P. *Erinnerungen eines Revolutionärs*. Под ред. д-ра Menke-Glückert'a. 2 тома. 655 стр. Изд. Haberland, Leipzig.

Чрезвычайно интересные мемуары немецкого врача - революционера-народовольца 1848 года, много сделавшего для общественной медицины своего времени. Им был основан в 1875 г. известный, очень распространенный немецкий еженедельник «Deutsche med. Wochenschrift», равно как целый ряд других изданий, существующих и поныне. Читая воспоминания молодого студента и уже зрелого, поборника народного счастья и здоровья, мы переживаем эпоху Вильгельма IV, эпоху реакции и период освободительной борьбы лучших сынов Германии. Не все знают, сколько препятствий пришлось преодолеть R. Kosh'u, пока он удостоился общего признания. Bögner в этом отношении энергично расчищал ему тернистый путь. Историк общей медицины нельзя будет пройти мимо этой idealной личности.

Пр.-доц. Р. Я. Гасуль. (Казань).

Prof. E. Holländer. *Aeskulap und Venus. Eine Kultur- und Sittengeschichte im Spiegel des Arztes*. Propyläenverlag. Berlin. 1928. VII+488 стр., около 600 фототипий, частью в красках, in 4^o.

Мировоззрение врача автор мыслит только в духе материализма. Большим несчастьем и неимоверной ошибкой прежних поколений врачей являлось стремление превратить медицину в часть философии и религии. Медицина стала наукой с того момента, как перешла к материализму и острием ножа разрежала на две разные части веру и знание. В настоящей изящно и роскошно (на веленовой бумаге, с художественными редкими репродукциями) изданной книге впервые вскрывается то историко-культурное значение врача самых древних времен (Ассирии, Египта, Индии, Иудеи, Китая, старой Америки) до конца греческой эпохи, которое обусловило рост, а иногда и задержку культурного развития народов. Центром внимания служат взаимоотношения полов во всей их красе и силе. Автор, — атеист и материалист, большой знаток истории культуры тела, — воспроизводит еще нигде не опубликованные интереснейшие изображения и документы из врачебного и полового быта доисторического периода, эпохи иудейской, египетской, старокитайской, японской, староиндийской, персидской, староамериканской и старогреческой. Ценный труд его снабжен указателем литературы и предметным регистром. Изучение человеческих документов доставляет высокое эстетическое наслаждение.

Пр.-доц. Р. Я. Гасуль.

H. A s s m a n n. *Die klinische Röntgendiagnostik der inneren Erkrankungen*. IV перераб. и доп. изд. I полутом. 512 стр., 1000 снимков, 20 фототипий. Издат. F. C. W. Vogel, Leipzig, 1928. Цена 35 мар.

Общепризнанное достоинство известного учебника A s s m a n n'a заключается в том, что автор сумел на прекрасно разработанном клиническом материале построить богато иллюстрированную рентгенодиагностику, главным образом внутренних заболеваний, и изложить ее в мастерской, увлекательной форме. И в этом новом издании автор остался верен себе: тот же клинический аспект, то же обилие художественно представленного материала, то же богатство ценнейших наблюдений и указаний, то же критическое освещение текущей литературы. Книга A s s m a n n'a «потолстела» на 100 страниц и содержит 200 новых снимков. Заново обработаны главы о новейших контрастных методах исследования (бронхография, миелография, пиззография, холецистография) и отдел о начальных формах легочного тбс, где глава о подклинических инфильтратах представлена и клинически, и рентгенографически на много шире, чем в предыдущих изданиях. В настоящем полутоме мы находим рентгенодиагностику сердца, перикарда, сосудов, средостения, трахеобронхиального дерева, легких, плевры и диафрагмы, методику исследования желудочно-кишечного тракта, анатомию, физиологию и патологию пищеварительного аппарата и, наконец, рентгенодиагностику пищевода.

Пр.-доц. Р. Я. Гасуль.

Dr. T. H. Vande Velde. *Die vollkommene Ehe, ihre Physiologie und Technik*. 340 стр., 5 кривых, 8 цветн. табл. Изд. Benno Konegen, Mediz. Verlag, Leipzig u. Stuttgart. 1928. Цена 10,50 мар.

До последнего времени «техника» любви, «техника» супружеской жизни была знакома лишь немногим сексуологам и в искаженном виде т. н. сластолюбцам, которые знали из иллюстрированных порнографических изданий о тех или иных приемах и положениях, лишенных эстетики, далеких от нормальной, здоровой физиологии

и унижающих достоинство партнеров в собственных глазах. В настоящей книге старый врач - гинеколог и сексуолог впервые открыто на основе последних анатомических, физиологических и клинических данных осмелился в буржуазном Берлине выступить с материалистическим учением о важном значении целого ряда био-механических моментов в половом акте. Необходимым условием гармонии брачного союза является не только обоюдное половое влечение, не только нормальный гетеросексуальный тонус, но и продуманная, прочувствованная техническая установка. Книга голландского врача полна любопытнейших и интереснейших наблюдений и указаний, чрезвычайно полезных врачам-практикам, психоаналитикам, представителям социальной гигиены и педагогам. Автор смел сделать книгу интересной без примеси эротика и порнографии. Пр.-доц. Р. Я. Гасуль.

По поводу рецензии С. А. Бельского.

В № 5 «Казанского медицинского журнала» этого года, стр. 502—504 помещена рецензия С. А. Бельского о моей книге «Словарь клинической терминологии». Я чрезвычайно благодарен автору, что он внимательно просмотрел всю книгу и указал на те недочеты, какие, по его мнению, имеются в книге. Среди указанных им неправильностей имеются явные опечатки, уже исправленные в последующих листах словаря и помещенные в списке, который будет дан в конце словаря. Очень приятно видеть, что правильное правописание и чтение не считаются им за анахронизм а, наоборот, признаются обязанностью всякого грамотного врача. К сожалению, в «поправках» С. А. Бельского имеется ряд несомненных ошибок. Прежде всего неправильно указание на сходство некоторых транскрипций со словарем Б. А. Окса. Я им почти совершенно не пользовался, и для того, чтобы писать „pro autore“, не нужно обращаться к этому словарю,—так пишут на рецептах 100% русских врачей и весьма немалое количество немецких, французских и английских: autor вместо auctor—широко распространенное правописание. Что же касается того, что у меня указано «даже» „ecstrophia“ вместо „extrophia“, то эта транскрипция отнюдь не ошибочна, и ее нужно отнести к *достоинствам* словаря д-ра Окса, хотя она взята мною именно не у него: она приведена в том же виде, но лишь в немецком или английском правописании—ekstrophie или ecstrophy (греч. ekstrophé, а не extrophé, от ek и strepho) в словарях Dornblüth'a (стр. 101), Griesbach'a (стр. 65), Roth'a (стр. 144), Gutmann'a (стр. 321), Bannwarth'a (стр. 104), Dorland'a (стр. 376) и Gould-Scott'a (стр. 450). Перевод слова clinoides также совершенно правилен: такой же перевод дан (bettähnlich, bettstellenknopfähnlich, resembling a bed, bedshaped) в словарях Roth'a (стр. 417), Gutmann'a (стр. 980), Dornblüth'a (стр. 68), Heyse (стр. 505), Griesbach'a (стр. 177), Gould-Scott'a (стр. 338), Dorland'a (стр. 270). То, что Зернов переводит «наклоненные отростки», не доказывает правильности перевода. Термин hyoides переведен schweinsähnlich у Gutmann'a (стр. 546) и schweinrüsselförmig у Heyse (стр. 427). Объяснение «ижицеобразный» или «ипсилонобразный» не указано ни в одном известном мне источнике. Если эти термины с точки зрения С. А. Бельского „нелепы“, то в этом вина не моя, а тех анатомов, которые их выдумали. Climax означает „верхнюю ступень лестницы“, завершение жизни, и в этом смысле перевод «вершина» правилен. Lemniscus *всеми* авторами переводится, как петля (Schlinge, Schleife): Heyse (стр. 514), Roth'om (стр. 280), Gutmann'om (стр. 676), Griesbach'om (стр. 191). Правописание ancoaeus дано у Gutmann'a (стр. 55), Roth'a (стр. 16), Griesbach'a (стр. 9). Ударение évnuх по-русски наиболее правильно, а по-латыни слово действительно читается eunúchus; это слово аналогично таким словам, как диагноз, прогноз, которые по-латыни должны читаться diagnósis, prognósis, а по-гречески diagnosis, prógnosis; то же обстоятельство, что в греческом ударение будет переходить в некоторых падежах на 2-й слог, не имеет решительно никакого значения, ибо ударение ставится по именительному падежу. То объяснение mediastinum, которое указано мною, приведено у Gutmann'a (стр. 739): medium intestinum, Eingeweide in der Mitte; другие объяснения: per medium tensum (Roth, стр. 306), in medio stare (Gould-Scott, стр. 775). Эти объяснения ближе к термину, чем то *древнее* значение, которое имело это слово: чернорабочий, служитель (словарь Шульца). Morula есть уменьшительное единственного числа от morus (Roth, стр. 324, Gutmann, стр. 777). Для груши, кроме наиболее частого термина pirum, применяются и pira, и pirus, напр., у Roth'a, стр. 401. Правописание ganglioformis дано Gutmann'om (стр. 434), и совсем ясно, почему должно быть gangliformis. Vili вместо villi—